

編集後記

二月といえばバレンタイン、日本ではチョコレート商戦で賑わうシーズンですね。日本や欧米文化の影響を強く受けている台湾でも、この日は情人節と呼び、好きな相手にチョコレートなどのプレゼントを贈ります。

ちなみにこの情人節、実は中華圏では年に2回、つまりもう一日あります。それは旧暦の七夕。むしろ中華圏の恋人達にとっては、こちらの方が2月14日より本番のようです。更にその七夕にまつわる物語は、実は日本人もよく知る織姫彦星の昔話と『天女の羽衣』が一緒になった内容だったりするのですが、それはさておき。

ところで、日本ではバレンタインには女性から男性へチョコを贈って好意を伝えるのが慣例ですが、台湾では、女性から男性へ告白することが一般的ではないと感じる人が意外にも多いようです。気持ちを伝えるのは基本男性からであり、女性からの告白は、ドラマ等で見知ってはいても、現実にはされると男性側は吃驚してしまい、下手をすると恐怖さえ感じるのだとか。これも文化の違いでしょうか。もちろん昨今は必ずしもそうとは限らないでしょうが、肉食系という言葉が聞かれて久しい大和撫子の皆様、くれぐれもご注意下さい。

(N・M)



交流 2014年2月 vol.875

平成26年2月25日 発行

編集・発行人 井上 孝

発行所 郵便番号 106-0032

東京都港区六本木3丁目16番33号

青葉六本木ビル7階

公益財団法人 交流協会 総務部

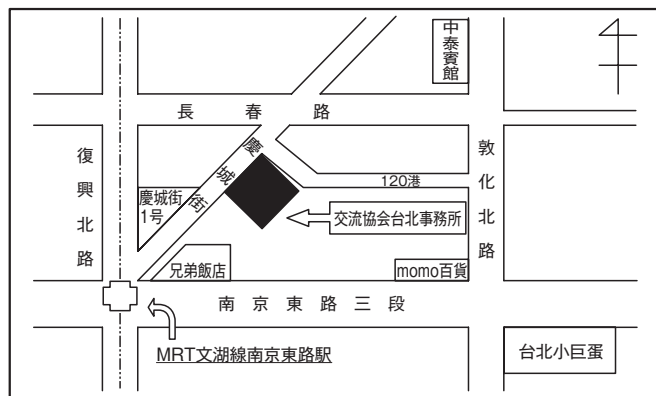
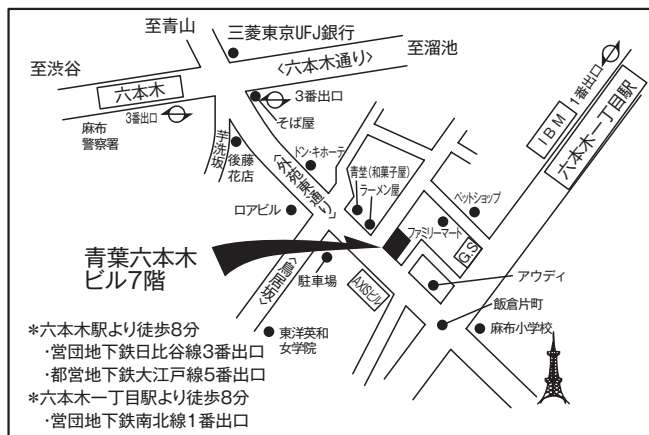
電話 (03) 5573-2600

FAX (03) 5573-2601

URL <http://www.koryu.or.jp>

表紙デザイン：株式会社 丸井工文社

印刷所：株式会社 丸井工文社



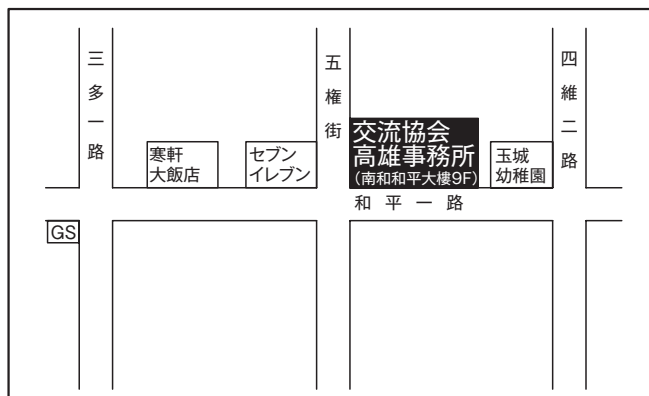
台北事務所 台北市慶城街28號 通泰大樓

Tung Tai BLD., 28 Ching Cheng st., Taipei

電話 (886) 2-2713-8000

FAX (886) 2-2713-8787

URL http://www.koryu.or.jp/taipei/ez3_contents.nsf/Top



高雄事務所 高雄市苓雅区和平一路87号

南和和平大樓9F

9F, 87 Hoping 1st. Rd., Lingya Qu, kaohsiung Taiwan

電話 (886) 7-771-4008 (代)

FAX (886) 2-771-2734

URL http://www.koryu.or.jp/kaohsiung/ez3_contents.nsf/Top